



13 août 2015

(15-4138)

Page: 1/13

Comité de l'agriculture

Original: anglais

NOTIFICATION

La communication ci-après, datée du 8 juillet 2015, est distribuée à la demande de la délégation de la **Trinité-et-Tobago**. La notification concerne les engagements en matière de soutien interne (**tableau DS:1** et tableaux explicatifs pertinents) pour les **exercices financiers 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013**.

En dehors des mesures énumérées dans le tableau explicatif DS:1 ci-joint, aucun autre soutien n'est fourni aux producteurs agricoles.

Tableau explicatif DS:1

SOUTIEN INTERNE: TRINITÉ-ET-TOBAGO

PÉRIODE CONSIDÉRÉE: EXERCICE FINANCIER D'OCTOBRE 2007 À SEPTEMBRE 2008

Mesures exemptées de l'engagement de réduction – "Catégorie verte"

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (TT\$) ¹	Valeur monétaire (\$EU) (6,35 TT\$=1 \$EU)
1	2	3	4
a) Services de caractère général	Dépenses courantes²		
i) Recherche, lutte contre les parasites et la maladie, services de vulgarisation et de consultation et services d'inspection	Production et santé animales		
	Centre de la canne à sucre fourragère	9 000 000,00	
	Office de l'élevage et des produits de l'élevage	1 684 798,00	
	Agriculture	115 356 482,00	
	Service de vulgarisation	2 824 768,85	
	Service de développement concernant les terres et l'eau	29 790 683,68	
	Service de vulgarisation et d'appui pour la recherche sur la canne à sucre	-	
	Dépenses courantes totales	158 656 732,53	
	Dépenses d'équipement		
	Packs techniques pour le développement de nouveaux produits et la mise à disposition d'installations	500 000,00	
	Renforcement des capacités des services de reproduction artificielle	293 496,00	
	Programme d'amélioration du cheptel	996 124,00	
	Renforcement des laboratoires de diagnostic vétérinaire	493 530,00	
	Système d'information sur les terres agricoles et inventaire des terres domaniales	2 560 085,00	
	Gestion intégrée des parasites: stratégies pour une meilleure protection des cultures	488 834,00	
	Programme de recherche de la Station expérimentale centrale	1 275 020,00	
	Système d'information pour la gestion de la base de données sur l'élevage	480 412,00	
	Gestion des maladies infectieuses et lutte contre ces maladies	215 168,00	
	Centre de la canne à sucre fourragère	664 770,00	
	Établissement d'un programme de qualité obligatoire pour les agrumes	3 006 799,00	
	Développement des capacités sanitaires et phytosanitaires (SPS)	1 799 517,00	
	Dépenses d'équipement totales	12 773 755,00	
	Dépenses courantes et dépenses d'équipement totales	171 430 487,53	26 996 927,17

1	2	3	4
ii) Services de commercialisation et de promotion	Dépenses courantes		
	Société nationale de développement de l'agriculture et de commercialisation des produits agricoles	22 213 803,00	
	Office du cacao et du café	3 731 691,00	
	Dépenses courantes totales	25 945 494,00	
	Dépenses d'équipement		
	Information sur le marché concernant les coûts de production et autres études	279 478,00	
	Dépenses d'équipement totales	279 478,00	
	Dépenses courantes et dépenses d'équipement totales	26 224 972,00	4 129 916,85
iii) Services d'infrastructure – services d'irrigation et de drainage, routes d'accès, infrastructure des marchés	Dépenses d'équipement		
	Routes d'accès agricoles	38 679 485,00	
	Gestion durable des eaux à usage agricole – Irrigation dans les exploitations	274 506,00	
	Mise en place d'installations de conditionnement pour les produits frais	908 560,00	
	Drainage et irrigation	8 206 744,00	
	Dépenses d'équipement totales	48 069 295,00	7 569 967,72
f) Versements à titre d'aide en cas de catastrophes naturelles	Versements aux agriculteurs pour la réparation des dégâts causés par des inondations. Les versements ne permettent pas de compenser totalement les dommages.	17 977 113,00	2 831 041,42
Total général		263 701 867,53	41 527 853,15

¹ Tous les postes de dépenses récurrentes sont tirés du *Projet d'estimations détaillées des dépenses récurrentes pour l'exercice financier 2010*. Tous les postes de dépenses d'équipement sont tirés du *Projet d'estimations concernant le programme de développement pour l'exercice financier 2010*. Les chiffres utilisés sont les dépenses effectives pour l'exercice financier 2008.

² Les chiffres relatifs aux dépenses récurrentes ne comprennent pas les salaires ni l'indemnité pour le coût de la vie.

Tableau explicatif DS:1

SOUTIEN INTERNE: TRINITÉ-ET-TOBAGO

PÉRIODE CONSIDÉRÉE: EXERCICE FINANCIER D'OCTOBRE 2008 À SEPTEMBRE 2009

Mesures exemptées de l'engagement de réduction – "Catégorie verte"

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (TT\$) ¹	Valeur monétaire (\$EU) (6,32 TT\$=1 \$EU)
1	2	3	4
a) Services de caractère général	Dépenses d'équipement		
i) Recherche, lutte contre les parasites et la maladie, services de vulgarisation et de consultation et services d'inspection	Renforcement des capacités des services de reproduction artificielle	199 947,00	
	Programme d'amélioration du cheptel	999 711,00	
	Renforcement des laboratoires de diagnostic vétérinaire	99 978,00	
	Système d'information sur les terres agricoles et inventaire des terres domaniales	1 856 843,00	
	Gestion intégrée des parasites: stratégies pour une meilleure protection des cultures	580 016,00	
	Programme de recherche de la Station expérimentale centrale	454 382,00	
	Système d'information pour la gestion de la base de données sur l'élevage	299 992,00	
	Gestion des maladies infectieuses et lutte contre ces maladies	211 809,00	
	Centre de la canne à sucre fourragère	400 000,00	
	Établissement d'un programme de qualité obligatoire pour les agrumes	1 499 983,00	
	Développement des capacités sanitaires et phytosanitaires (SPS)	1 499 082,00	
	Dépenses totales	8 101 743,00	1 281 921,36
ii) Services de commercialisation et de promotion	Dépenses courantes		
	Société nationale de développement de l'agriculture et de commercialisation des produits agricoles	30 453 700,00	
	Dépenses courantes totales	30 453 700,00	
	Dépenses d'équipement		
	Information sur le marché concernant les coûts de production et autres études	543 840,00	
	Dépenses d'équipement totales	543 840,00	
	Dépenses courantes et dépenses d'équipement totales	30 997 540,00	4 904 674,05

1	2	3	4
iii) Services d'infrastructure – services d'irrigation et de drainage, routes d'accès, infrastructure des marchés	Dépenses d'équipement		
	Routes d'accès agricoles et forestières	21 197 471,00	
	Établissement d'un marché de gros pour les exploitants agricoles	500 000,00	
	Gestion durable des eaux à usage agricole – Irrigation dans les exploitations		
	Drainage et irrigation	7 974 956,00	
	Construction et amélioration de centres de pêche/marchés de gros de poissons	1 950 031,00	
	Dépenses totales	29 672 427,00	4 695 004,27
f) Versements à titre d'aide en cas de catastrophes naturelles	Versements aux agriculteurs à titre d'aide pour la réparation des dégâts causés par des inondations. Les versements ne permettent pas de compenser totalement les dommages.	18 986 375,00	3 004 173,26
Total général		87 758 085,00	10 881 599,68

¹ Tous les postes de dépenses récurrentes sont tirés des Estimations de dépenses pour 2011. Tous les postes de dépenses d'équipement sont tirés des Estimations de dépenses au titre du programme de développement pour 2011. Les chiffres utilisés sont les dépenses effectives pour l'exercice financier 2009.

Tableau explicatif DS:1

SOUTIEN INTERNE: TRINITÉ-ET-TOBAGO

PÉRIODE CONSIDÉRÉE: EXERCICE FINANCIER D'OCTOBRE 2009 À SEPTEMBRE 2010

Mesures exemptées de l'engagement de réduction – "Catégorie verte"

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (TT\$) ¹	Valeur monétaire (\$EU) (6,37 TT\$=1 \$EU)
1	2	3	4
a) Services de caractère général	Dépenses d'équipement		
i) Recherche, lutte contre les parasites et la maladie, services de vulgarisation et de consultation et services d'inspection	Packs techniques pour le développement de nouveaux produits et la mise à disposition d'installations	400 000,00	
	Renforcement des capacités des services de reproduction artificielle	421 537,00	
	Programme d'amélioration du cheptel	996 146,00	
	Renforcement des laboratoires de diagnostic vétérinaire	407 428,00	
	Système d'information sur les terres agricoles et inventaire des terres domaniales	482 805,00	
	Gestion intégrée des parasites: stratégies pour une meilleure protection des cultures	341 496,00	
	Programme de recherche de la Station expérimentale centrale	996 146,00	
	Système d'information pour la gestion de la base de données sur l'élevage	398 809,00	
	Gestion des maladies infectieuses et lutte contre ces maladies	354 620,00	
	Centre de la canne à sucre fourragère	1 000 000,00	
	Établissement d'un programme de qualité obligatoire pour les agrumes	953 844,00	
	Développement des capacités sanitaires et phytosanitaires (SPS)	460 803,00	
	Dépenses totales	7 213 634,00	1 132 438,62
ii) Services de commercialisation et de promotion	Dépenses d'équipement		
	Information sur le marché concernant les coûts de production et autres études	27 956,00	
	Dépenses totales	27 956,00	4 388,70

1	2	3	4
iii) Services d'infrastructure – services d'irrigation et de drainage, routes d'accès, infrastructure des marchés	Dépenses courantes Gestion de l'eau et entretien des routes d'accès Dépenses courantes totales Dépenses d'équipement Routes d'accès agricoles et forestières Gestion durable des eaux à usage agricole – Démonstration: irrigation dans les exploitations Mise en place d'installations de conditionnement pour les produits frais Construction et amélioration de centres/marchés et marchés de gros de pêche Drainage et irrigation Dépenses d'équipement totales Dépenses courantes et dépenses d'équipement totales	24 107 744,14 24 107 744,14 8 135 921,00 322 726,00 1 000 000,00 811 152,00 7 519 005,00 17 788 804,00 41 896 548,14	 6 577 166,11
f) Versements à titre d'aide en cas de catastrophes naturelles	Versements aux agriculteurs à titre d'aide pour la réparation des dégâts causés par des inondations. Les versements ne permettent pas de compenser totalement les dommages.	18 611 530,00	2 921 747,25
Total général		67 749 668,14	10 635 740,68

¹ Tous les postes de dépenses récurrentes sont tirés des Estimations de dépenses pour 2012. Tous les postes de dépenses d'équipement sont tirés des Estimations de dépenses au titre du programme de développement pour 2012. Les chiffres utilisés sont les dépenses effectives pour l'exercice financier 2010.

Tableau explicatif DS:1

SOUTIEN INTERNE: TRINITÉ-ET-TOBAGO

PÉRIODE CONSIDÉRÉE: EXERCICE FINANCIER D'OCTOBRE 2010 À SEPTEMBRE 2011

Mesures exemptées de l'engagement de réduction – "Catégorie verte"

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (TT\$) ¹	Valeur monétaire (\$EU) (6,44 TT\$=1 \$EU)
1	2	3	4
a) Services de caractère général	Dépenses d'équipement		
i) Recherche, lutte contre les parasites et la maladie, services de vulgarisation et de consultation et services d'inspection	Packs techniques pour le développement de nouveaux produits et la mise à disposition d'installations	300 000,00	
	Renforcement des capacités des services de reproduction artificielle	849 936,00	
	Programme d'amélioration du cheptel	2 135 648,00	
	Renforcement des laboratoires de diagnostic vétérinaire	499 851,00	
	Système d'information sur les terres agricoles et inventaire des terres domaniales	749 749,00	
	Gestion intégrée des parasites: stratégies pour une meilleure protection des cultures	3 305 028,00	
	Programme de recherche de la Station expérimentale centrale	1 500 651,00	
	Système d'information pour la gestion de la base de données sur l'élevage	499 322,00	
	Gestion des maladies infectieuses et lutte contre ces maladies	481 759,00	
	Centre de la canne à sucre fourragère	1 000 000,00	
	Établissement d'un programme de qualité obligatoire pour les agrumes	2 395 523,00	
	Développement des capacités sanitaires et phytosanitaires (SPS)	1 306 975,00	
	Dépenses totales	15 024 442,00	2 332 987,89
ii) Services de commercialisation et de promotion	Dépenses d'équipement		
	Information sur le marché concernant les coûts de production et autres études	279 910,00	
	Société nationale de développement de l'agriculture et de commercialisation des produits agricoles	42 014 036,00	
	Dépenses totales	42 293 946,00	6 567 382,92

1	2	3	4
iii) Services d'infrastructure – services d'irrigation et de drainage, routes d'accès, infrastructure des marchés	Dépenses courantes Gestion de l'eau et entretien des routes d'accès Dépenses courantes totales Dépenses d'équipement Construction et amélioration d'un centre et de marchés de gros de pêche Routes d'accès agricoles Gestion durable des eaux à usage agricole – Démonstration: irrigation dans les exploitations Drainage et irrigation Dépenses d'équipement totales Dépenses courantes et dépenses d'équipement totales	 23 505 336,70 23 505 336,70 8 534 874,00 14 992 785,00 399 432,00 8 206 744,00 32 133 835,00 55 639 171,70	 8 639 622,93
f) Versements à titre d'aide en cas de catastrophes naturelles	Versements aux agriculteurs à titre d'aide pour la réparation des dégâts causés par des inondations. Les versements ne permettent pas de compenser totalement les dommages.	14 693 648,00	2 281 622,36
Total général		127 651 207,70	19 821 616,10

¹ Tous les postes de dépenses récurrentes sont tirés des Estimations de dépenses pour 2013. Tous les postes de dépenses d'équipement sont tirés des Estimations de dépenses au titre du programme de développement pour 2013. Les chiffres utilisés sont les dépenses effectives pour l'exercice financier 2011.

Tableau explicatif DS:1

SOUTIEN INTERNE: TRINITÉ-ET-TOBAGO

PÉRIODE CONSIDÉRÉE: EXERCICE FINANCIER D'OCTOBRE 2011 À SEPTEMBRE 2012

Mesures exemptées de l'engagement de réduction – "Catégorie verte"

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (TT\$) ¹	Valeur monétaire (\$EU) (6,37 TT\$=1 \$EU)
1	2	3	4
a) Services de caractère général	Dépenses courantes		
i) Recherche, lutte contre les parasites et la maladie, services de vulgarisation et de consultation et services d'inspection	Société nationale de développement de l'agriculture et de commercialisation des produits agricoles	45 542 350,00	
	Dépenses courantes totales	45 542 350,00	
	Dépenses d'équipement		
	Packs techniques pour le développement de nouveaux produits et la mise à disposition d'installations	200 000,00	
	Renforcement des capacités des services de reproduction artificielle	999 568,00	
	Programme d'amélioration du cheptel	1 957 674,00	
	Renforcement des laboratoires de diagnostic vétérinaire	499 491,00	
	Système d'information sur les terres agricoles et inventaire des terres domaniales	1 987 187,00	
	Gestion intégrée des parasites: stratégies pour une meilleure protection des cultures	1 949 264,00	
	Programme de recherche de la Station expérimentale centrale	1 972 871,00	
	Système d'information pour la gestion de la base de données sur l'élevage	998 988,00	
	Gestion des maladies infectieuses et lutte contre ces maladies	334 708,00	
	Centre de la canne à sucre fourragère	1 000 000,00	
	Établissement d'un programme de qualité obligatoire pour les agrumes	1 997 905,00	
	Développement des capacités sanitaires et phytosanitaires (SPS)	1 229 498,00	
	Dépenses d'équipement totales	15 127 154,00	
	Dépenses courantes et dépenses d'équipement totales	60 669 504,00	9 524 254,95
ii) Services de commercialisation et de promotion	Dépenses d'équipement		
	Information sur le marché concernant les coûts de production et autres études	607 435,00	
	Dépenses totales	607 435,00	95 358,71

1	2	3	4
iii) Services d'infrastructure – services d'irrigation et de drainage, routes d'accès, infrastructure des marchés	Dépenses d'équipement		
	Routes d'accès agricoles	14 999 967,00	
	Construction et/ou amélioration de centres/installations de pêche	30 644 663,00	
	Création de marchés de gros	1 000 000,00	
	Drainage et irrigation	9 999 926,00	
	Dépenses totales	56 644 556,00	8 892 394,98
f) Versements à titre d'aide en cas de catastrophes naturelles	Versements aux agriculteurs à titre d'aide pour la réparation des dégâts causés par des inondations. Les versements ne permettent pas de compenser totalement les dommages.	9 670 634,00	1 518 152,90
Total général		127 592 129,00	20 030 161,54

¹ Tous les postes de dépenses récurrentes sont tirés des Estimations de dépenses pour 2014. Tous les postes de dépenses d'équipement sont tirés des Estimations de dépenses au titre du programme de développement pour 2014. Les chiffres utilisés sont les dépenses effectives pour l'exercice financier 2012.

Tableau explicatif DS:1

SOUTIEN INTERNE: TRINITÉ-ET-TOBAGO

PÉRIODE CONSIDÉRÉE: EXERCICE FINANCIER D'OCTOBRE 2012 À SEPTEMBRE 2013

Mesures exemptées de l'engagement de réduction – "Catégorie verte"

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (TT\$) ¹	Valeur monétaire (\$EU) (6,38 TT\$=1 \$EU)
1	2	3	4
a) Services de caractère général	Dépenses courantes		
i) Recherche, lutte contre les parasites et la maladie, services de vulgarisation et de consultation et services d'inspection	Société nationale de développement de l'agriculture et de commercialisation des produits agricoles	34 659 485,00	
	Dépenses courantes totales	34 659 485,00	
	Dépenses d'équipement		
	Packs techniques pour le développement de nouveaux produits et la mise à disposition d'installations	300 000,00	
	Renforcement des capacités des services de reproduction artificielle	1 000 000,00	
	Programme d'amélioration du cheptel	1 959 358,00	
	Renforcement des laboratoires de diagnostic vétérinaire	399 697,00	
	Système d'information sur les terres agricoles et inventaire des terres domaniales	1 407 299,00	
	Gestion intégrée des parasites: stratégies pour une meilleure protection des cultures	1 492 279,00	
	Programme de recherche de la Station expérimentale centrale	1 381 885,00	
	Système d'information pour la gestion de la base de données sur l'élevage	999 444,00	
	Gestion des maladies infectieuses et lutte contre ces maladies	315 146,00	
	Centre de la canne à sucre fourragère	750 000,00	
	Établissement d'un programme de qualité obligatoire pour les agrumes	1 043 513,00	
	Développement des capacités sanitaires et phytosanitaires (SPS)	1 145 081,00	
	Dépenses d'équipement totales	12 193 702,00	
	Dépenses courantes et dépenses d'équipement totales	46 853 187,00	7 343 759,72
ii) Services de commercialisation et de promotion	Dépenses d'équipement		
	Information sur le marché concernant les coûts de production et autres études	298 786,00	
	Dépenses totales	298 786,00	46 831,66

1	2	3	4
iii) Services d'infrastructure – services d'irrigation et de drainage, routes d'accès, infrastructure des marchés	Dépenses d'équipement		
	Routes d'accès agricoles	14 833 369,00	
	Construction et amélioration de centres de pêche	10 936 152,00	
	Création de marchés de gros	1 000 000,00	
	Mise en place d'installations de conditionnement	13 991 568,00	
	Drainage et irrigation	15 384 919,00	
	Dépenses totales	56 146 008,00	8 800 314,73
f) Versements à titre d'aide en cas de catastrophes naturelles	Versements aux agriculteurs à titre d'aide pour la réparation des dégâts causés par des inondations. Les versements ne permettent pas de compenser totalement les dommages.	3 828 786,00	600 123,20
Total général		107 126 767,00	16 791 029,31

¹ Tous les postes de dépenses récurrentes sont tirés des Estimations de dépenses pour 2015. Tous les postes de dépenses d'équipement sont tirés des Estimations de dépenses au titre du programme de développement pour 2015. Les chiffres utilisés sont les dépenses effectives pour l'exercice financier 2013.